

## ΑΠΟΦΑΣΗ 2012/810/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2012

για τροποποίηση της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Απριλίου 2011 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>.
- (2) Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι η απαγόρευση πώλησης, προμήθειας, μεταφοράς ή εξαγωγής εξοπλισμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή στο Ιράν δεν ισχύει εάν η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αυτού του εξοπλισμού προορίζεται αποκλειστικά για την προστατευτική χρήση του προσωπικού της Ένωσης και των κρατών μελών της στο Ιράν ούτε στην περίπτωση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών ή στην περίπτωση παροχής χρηματοδότησης και χρηματοοικονομικής βοήθειας σε σχέση με τον εν λόγω εξοπλισμό.
- (3) Συνεπώς, η απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος στο άρθρο 2β της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ:

«3. Ο παράγραφοι 1 και 2 δεν ισχύουν στην περίπτωση πώλησης, προμήθειας, μεταφοράς ή εξαγωγής εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για την προστατευτική χρήση του προσωπικού της Ένωσης και των κρατών μελών της στο Ιράν ή στην περίπτωση παροχής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών ή στην περίπτωση παροχής χρηματοδότησης και χρηματοοικονομικής βοήθειας σε σχέση με τον εν λόγω εξοπλισμό, όπως έχουν προηγουμένως εγκριθεί από τη σχετική αρμόδια αρχή.».

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2012.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
Ε. ΦΛΟΥΡΕΝΤΖΟΥ

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 51.